



**Dodatek č. 1**  
**ke Smlouvě č. 107/DOD/TB/1.11.2002**  
**o dodávce a odběru tepla**  
**na základě živnostenského oprávnění prodávajícího**

uzavřený mezi:

Obchodní firma : **Dalkia Česká republika, a.s.**  
Se sídlem: Ostrava, 28. října 3123/152, PSČ: 709 74  
Zapsaná: u Krajského soudu v Ostravě v obchodním rejstříku, oddíl B, vložka 318  
Zastoupená: Ing. Josef Novák – člen představenstva  
Ing. Zdeněk Duba – předseda představenstva  
Bankovní spojení: Komerční banka a.s.  
Číslo účtu.  
IČ: 45193410  
DIČ: CZ45193410  
(dále jen Dodavatel)

a

Obchodní firma: **Teplo – byty, s.r.o.**  
Se sídlem: Alej 17. listopadu 1101, 413 01 Roudnice n. L.  
Zapsané: u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 16838  
Zastoupené: Ing. Luboš Matek a Oldřich Klabík – jednatelé společnosti  
Licence k podnikání ve smyslu zákona č. 458/2000 Sb., č. 310100488 skupina  
31, č. 320100487 skupina 32  
Bankovní spojení: Česká spořitelna a.s., Roudnice n. L.  
Číslo účtu:  
IČ: 25416693  
DIČ: CZ25416693  
(dále jen Původní dodavatel)

a

**Město Roudnice nad Labem**

Se sídlem: Karlovo náměstí 21, 413 01 Roudnice n.L.  
Zastoupené: PharmDr. Josef Bakeš, Ph.D. – starosta, Ing. Luboš Matek – 1. místostarosta  
Bankovní spojení: KB Roudnice nad Labem  
Číslo účtu:  
IČ: 00264334  
DIČ: CZ00264334  
(dále jen Odběratel)

(dále společně také smluvní strany)

## **Článek I. Předmět dodatku**

1. Původní dodavatel a Odběratel uzavřeli dne 01.11.2002 Smlouvu č. 107/DOD/TB/1.11.2002 o dodávce a odběru tepla na základě živnostenského oprávnění prodávajícího za účelem dodávky tepelné energie ze zařízení Původního dodavatele do odběrného místa Odběratele (dále jen Smlouva).
2. Na základě uzavřené Podnájemní smlouvy mezi Teplo-byty, s.r.o. a Dalkia ČR, a.s. ze dne 30.09.2010 přecházejí práva a povinnosti k provozu, údržbě zařízení a k dodávce tepelné energie do objektu Odběratele z tepelných zařízení na nového Dodavatele, kterým je Dalkia ČR, a.s..
3. Dalkia ČR, a.s. vstupuje do všech práv a povinností Dodavatele, vyplývajících ze Smlouvy, a to v rozsahu pro odběrná místa uvedená v Příloze č. 2 Smlouvy, bod 1.4., od data účinnosti tohoto dodatku, s čímž Odběratel vyslovuje souhlas.

## **Článek II. Ostatní ustanovení**

1. Z důvodů změn uvedených čl. I. tohoto dodatku dochází ke změně evidenčního čísla Smlouvy z čísla 107/DOD/TB/1.11.2002 na číslo 12102. Případné další dodatky ke smlouvě se již budou odkazovat na nové evidenční číslo Smlouvy.
2. Odběratel se zavazuje, že ke dni účinnosti tohoto dodatku bude zálohové platby hradit na účet nového Dodavatele
3. Dále se Smluvní strany dohodly, že Dodavatel provede vyúčtování nákladů za vytápění a ohřev teplé vody za celé období od 01.01.2010 do 31.12.2010 do data uvedeného v Příloze č. 3, Čl. 3, Odst. 3.2. Smlouvy se započtením všech zaplacených zálohových plateb uhrazených na účet Původního dodavatele a nového Dodavatele.

## **Článek III. Závěrečná ustanovení**

1. Ustanovení Smlouvy nedotčená tímto Dodatkem zůstávají beze změny.
2. Tento Dodatek nabývá platnosti dnem podpisu poslední ze smluvních stran a účinnosti dnem 01.10.2010.
3. Tento Dodatek je vyhotoven ve třech stejnopisech s platností originálu, z nichž Dodavatel, Původní dodavatel a Odběratel obdrží každý jedno vyhotovení.

4. Smluvní strany prohlašují, že tento Dodatek uzavírají po vzájemném projednání na základě svobodné vůle a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Praze dne.....

V Praze dne 14/10/2010.....

Za dodavatele:

Za Původního dodavatele:

Ing. Josef Novák  
člen představenstva

.....  
Ing. Luboš Matek  
jednatel společnosti

.....  
Ing. Zdeněk Duba  
předseda představenstva

.....  
Oldřich Klábík  
jednatel společnosti

Za Odběratele:

.....  
PharmDr. Josef Bakes, Ph.D.  
starosta

.....  
Ing. Luboš Matek  
1. místopředseda

## DOLOŽKA

Město Roudnice nad Labem osvědčuje touto doložkou ve smyslu ust. § 41 zákona č.128/2000 Sb., o obcích, v platném znění, že uzavření tohoto Dodatku č.1 ke Smlouvě č.107/DOD/TB/1.11.2002 o dodávce a odběru tepla na základě živnostenského oprávnění za podmínek v dodatku uvedených bylo projednáno a schváleno usnesením Rady města Roudnice nad Labem dne 14.10.2010, číslo usnesení 803/2010, a jsou tak splněny veškeré zákonné podmínky pro platnost tohoto právního úkonu.

V Roudnici nad Labem dne 14.10.2010

PharmDr. Josef Bakeš, Ph.D.  
starosta

Ing. Luboš Matek  
místostarosta